

英语自学丛书



英语构词法例释

李增荣 编

商务印书馆

英语自学丛书

英语构词法例释

李增荣 编

英语构词法例释

李增荣 编

总发行所：商务印书馆

(北京王府井大街)

北京市新华书店

北京市印刷厂印刷

1981年11月第1版

1981年11月第1次印刷

商务印书馆

1981年·北京

英语构词法例释

英语自学丛书

英语构词法例释

李增荣 编

商务印书馆出版

(北京王府井大街36号)

新华书店北京发行所发行

北京第二新华印刷厂印刷

737×1092毫米 1/32 16⁷/₈印张 374千字

1981年4月第1版 1981年4月北京第1次印刷

印数 1—68,000册

统一书号: 5417·045 定价: 1.75元

目 次

前言	7
略语表	9
符号说明	11
第一章 基本概念	13
§ 1. 什么是构词法	13
§ 2. 为什么要学习构词法	13
第二章 词的结构	16
§ 3. 英语词汇的特点	16
§ 4. 词缀	18
§ 5. 词根和词干	19
§ 6. 英语词根和词干的特点	19
§ 7. 英语构词方式	24
第三章 派生法	25
一、前 缀	
§ 8. 表示否定意义的前缀	25
1) a-, an- (25) 2) anti-, ant- (27) 3) de- (28) 4)	
dis- (29) 5) in-, ig-, il-, im-, ir- (30) 6) mis- (31)	
7) non- (32) 8) neg- (32) 9) ne- (33) 10) contra-	
(33) 11) counter- (34) 12) un- (35) un- 与 in- 在	
使用上的区别 (36)	
§ 9. 表示数目和数量的前缀	38
1) semi-, demi-, hemi- (38) 2) uni-, un-, mono- (39)	
3) sesqui- (40) 4) bi-, bin-, di- (40) 5) ambi-,	
amphi-, amph- (41) 6) tri-, ter- (42) 7) quadri-,	

quadr-, quadru-, tetra-, tetr- (42) 8) quinque-,
 quinqu- (43) 9) sexi-, sex-, hexa-, hex- (44) 10)
 septa-, septi-, sept-, hepta-, hept- (45) 11) oct-, octa-,
 octo- (45) 12) nona-, non-, ennea- (46) 13) dec-,
 deca-, deci- (46) 14) hendeca-, undeca- (46) 15)
 dodeca- (46) 16) trideca- (46) 17) tetradeca- (47)
 18) pentadeca- (47) 19) hexadeca- (47) 20) hepta-
 deca- (47) 21) octadeca-, octodeca- (47) 22)
 nonadeca- (47) 23) icos- (47) 24) hecto-, hect-,
 centi- (47) 25) kilo-, milli- (47) 26) myria-, myri-
 (48) 27) meg-, mega-, micro-, giga-, nano-, tera-,
 pico-, femto-, atto- (48) 28) multi-, mult-, poly- (49)
 29) oligo-, olig- (49) 30) macro- (49)

§ 10. 表示时间、空间和程度的前缀50

1) a- (50) 2) ab-, abs- (50) 3) ad- (ac-, af-, ag-,
 al-, an-, ap-, ar-, as-, at-, a-) (51) 4) am-, amb-,
 amphi- (54) 5) ante-, anti- (55) 6) apo-, aph- (55)
 7) circum-, circu-, peri- (56) 8) de- (57) 9) dia-, di-
 (58) 10) dis-, di-, dif- (58) 11) en-, em-, el-, er-
 (59) 12) endo-, end-, ento-, ent- (61) 13) epi-, ep-
 (61) 14) ex- (exo-, ec-, ef-, e-) (62) 15) fore- (65)
 16) hyper-, super-, supra-, sur- (65) 17) hypo- (66)
 18) in- (il-, im-, ir-) (67) 19) inter-, enter-, intel- (68)
 20) intra- (69) 21) intro- (69) 22) meso- (69) 23)
 méta-, met- (70) 24) mini- (71) 25) ortho-, orth-
 (71) 26) out- (72) 27) over- (73) 28) para- (73)
 29) pan-, panto-, pant- (75) 30) per- (76) 31) post-
 (79) 32) pre- (79) 33) pro- (80) 34) retro- (82)
 35) se- (83) 36) stereo- (83) 37) trans- (85) 38)
 sub- (suc-, suf-, sug-, sum-, sup-, sur-, sus-) (87) 39)
 subter- (89) 40) tele- (89) 41) ultra- (91) 42)
 under- (92)

§ 11. 表示特殊意义的前缀93

- 1) ana-, an- (93) 2) auto- (aut-) (95) 3) be- (96)
- 4) cata-, cat-, cath- (97) 5) co- (98) 6) con-, com-, col-, cor-, co- (99) 7) cryo- (104) 8) dys- (104) 9) en-, em- (106) 10) eu- (106) 11) extra- (107) 12) for- (108) 13) hetero- (108) 14) holo- (110) 15) homo- (110) 16) hydro- (hydr-) (110) 17) iso- (is-) (112) 18) mal-, male- (114) 19) ob- (oc-, of-, op-, os-, o-) (116) 20) philo-, phil- (120) 21) photo- (120) 22) pro- (pol-, por-, pur-) (121) 23) proto- (122) 24) pseudo-, pseud- (123) 25) pyro- (123) 26) quasi- (124) 27) radio- (124) 28) re- (red-, ren-) (125) 29) syn-, (sym-, syl-, sys-, sy-) (131) 30) vice- (134)

二、后 缀 134

§ 12. 名词后缀 表示“人”、“剂”、“器物、仪表”的名词后缀... 134

- 1) -ant, -ent (-and, -end) (135) 2) -ee (135) 3) -eer (136) 4) -er (137) 5) -or (142) 6) -graph (146) -graphy (147) 7) -ian, -an, -ese (147) 8) -ician (148) 9) -ist (149) 10) -meter (149) -metry (154) 11) -phone (155) 12) -scope (155) -scopy (157) 13) -sonde (157) 14) -stat (157) 15) -tron (158)

§ 13. 表示学科名称或理论研究的名词后缀 159

- 1) -ic, -ics (159) 2) -logy (162) 3) -nomy (165)

§ 14. 化学名词后缀 165

- 1) -ane (165) 2) -ate (165) 3) -ene (166) 4) -ide (166) 5) -ine, -yne (166) 6) -ite (166) 7) -ium, -um (166) 8) -ol (166) 9) -one (166) 10) -ose (166) 11) -yl (166)

§ 15. 其他名词后缀 166

- 1) -ad, -ade (167) 2) -age (167) 3) -al (168) 4) -ance (-ancy), -ence (-ency) (168) 5) -ary, -ory, -arium, -orium (169) 6) -cy (170) 7) -dom (170) 8) -ful (170) 9)

-gram (170) 10) -hood (171) 11) -ia (171) 12) -ing (172) 13) -ion (-sion, -tion, -ation) (172) 14) -ism (175) 15) -ity (179) 16) -ment (180) 17) -mer (181) 18) -ness (181) 19) -oid (182) 20) -ry, -ery (183) 21) -ship (184) 22) -th (184) 23) -tude (184) 24) -ty (185) 25) -ure (185) 26) -y (186)

§ 16. 形容词后缀 186

1) -able (186) 2) -ible (188) 3) -al (190) 4) -an, -ean, -ian (191) 5) -ant, -ent (192) 6) -ary, -ory (193) 7) -ate (194) 8) -ar (198) 9) -ed (200) 10) -en (202) 11) -ern (202) 12) -ful (203) 13) -fold (203) 14) -ic, -ical (203) 15) -id (206) 16) -ing (208) 17) -ish (209) 18) -ive, -ative (210) 19) -less (211) 20) -like (211) 21) -ly (212) 22) -proof (212) 23) -oid (213) 24) -ous (215) 25) -some (217) 26) -y (218)

§ 17. 动词后缀 218

1) -ate, -ute (218) 2) -en (223) 3) -ify (-efy) (223) 4) -ish (225) 5) -ize (-yze), -ise (-yse) (227) 6) -esce (229) 7) -er (230)

§ 18. 副词后缀 235

1) -ly (235) 2) -ward(s) (238) 3) -wise (238) 4) -ways (238) 5) -fold (239)

§ 19. 缀合法的构词方式 239

1) 名词 a) 前缀+名词 (239) b) 名词+后缀 (240) c) 形容词+后缀 (240) d) 动词+后缀 (240)
2) 形容词 a) 名词+后缀 (240) b) 形容词(数词)+后缀 (240) c) 动词+后缀 (241) d) 前缀+形容词 (241)
3) 动词 a) 形容词+后缀 (241) b) 名词+后缀 (241) c) 前缀+动词 (242) d) 前缀+名词 (242) e) 前缀+词根+后缀 (243) f) 前缀+形容词 (243)
4) 副词 a) 形容词+后缀 (243) b) 名词+后缀 (243) c) 介词(副词)或数词+后缀 (243)

第四章 转化法	244
§ 20. 词类转化	244
§ 21. 词类转化的分类	248
1) 名词起定语作用(类似形容词) (248)	
2) 名词转成动词 (253)	
3) 形容词转成动词 (255)	
4) 其他转化动词 (256)	
5) 动词转成名词 (256)	
6) 形容词转成名词 (260)	
7) 其他转化名词 (261)	
§ 22. 词类转化时重音改变的情况	262
§ 23. 词类转化时读音或字母发生改变的情况	266
第五章 合词法	275
§ 24. 概 论	275
§ 25. 合成词各部分间在意义上的联系	278
1) 并列关系 (278)	
2) 类似主谓关系 (279)	
3) 合成词中的名词在意义上是行为的主体 (279)	
4) 合成词中的名词在意义上是行为客体 (279)	
5) 合成词两个成分之间存在着修饰和被修饰的关系 (280)	
a) 性质, 质料, 来源, 原因 (283)	
b) 方式或手段 (281)	
c) 目的 (281)	
d) 程度或范围 (281)	
e) 时间, 地点 (282)	
6) 合成词两个成分之间没有正式的语法关系 (282)	
§ 26. 合成词的写法	283
§ 27. 字母合词方式	284
a) 用辅音字母 ‘-s-’ 缀合的合成词 (284)	
b) 用元音字母 ‘-o-’ 缀合的合成词 (286)	
c) 用元音字母 ‘-i-’ 缀合的合成词 (286)	
a. 一般形式的 (286)	
b. 以 ‘-form’ 结尾的 (287)	
c. 以 ‘-meter’ 结尾的 (288)	
d) 以元音字母 ‘-a-’ 缀合的合成词 (288)	
§ 28. 单词合词方式	289
1) 合成名词	
a) 名词(代词)+名词 (289)	
b) 名词+动名词 (289)	
c) 名词+及物动词+er (-or) (289)	
d) 形容词+名词 (290)	
e) 及物动词+名词 (290)	
f) 现在分词+名词 (290)	
g) 动名词+名词 (291)	
h) 副词+动词 (291)	

1) 动词+副词 (291) j) 介词(副词)+名词 (292) k) 名词(代词)+名词 (292) 2) 合成形容词 a) 形容词(数词)+名词+ed (292) b) 名词+名词+ed (293) c) 名词(代词)+分词 (293) d) 名词(代词)+形容词 (294) e) 形容词(数词)+名词 (294) f) 形容词(数词)+分词 (295) g) 副词+分词 (295) h) 副词+形容词 (295) i) 形容词+形容词 (296) j) 动词+副词 (296) k) 介词+名词 (296) l) 含介词或连词的短语 (296) 3) 合成动词 a) 副词+动词 (297) b) 名词(代词)+动词 (297) c) 形容词+动词 (297) 4) 合成副词 (298)	
§ 29. 语句式合词方式	299
第六章 逆生法	302
§ 30. 逆生法简介及逆生动词的构成方式	302
第七章 缩略法	305
§ 31. 缩略法	305
1) 裁减法 (305) 2) 混成法 (306) 3) 用首字母代表 a) 按照字母拼读的缩略语 (308) b) 象单词一样拼读的首字母缩略语 (312) 4) 缩略语的书写方式 (314)	
附录一 科技英语中常见的外来语词组	315
附录二 三个常用后缀所构成的科技词汇举例	329
1. -logy (329) 2. -meter (335) 3. -oid (349)	
附录三 若干词根所构成的词汇表	352
1) bar (o-) (352) 2) bio- (353) 3) duc, duct (355) 4) gen(-) (359) 5) ge(o-) (353) 6) pend, pens (355) 7) pend, pens, pond, pound (366) 8) pute (368) 9) spect, specul, spic, pect (359) 10) sist, st, sta, stance, stant, stat, stit (373) 11) tain, ten, tin (378) 12) ter, terr, terra (383) 13) therm, thermo (384)	
附录四 例词索引	390
主要参考书	531

前 言

对学习英语者来说,记忆单词是必要的,也是较困难的,特别是死记硬背,常感效果不好。实际上,除了为数不多的词根外,英语单词都是能够分析的。如果掌握了构词法,在理解词的构成的前提下,做些记忆工作,效果就会好多了。

为了帮助广大读者更快更好地掌握英语,我们编写了这本《英语构词法例释》。本书利用较大的篇幅来叙述英语构词规律及词源,所附例词也很多,以利学习和巩固。

在本书的编写方面有以下几点说明。

1) 所举例词科技方面的较多,但也有一定数量的普通词汇。科技词汇的中文释义根据国内出版的各种英汉科技词典,例词中还有一些是目前国内外出版的英语词典尚未收入的。

2) 对于比较难以从字面辨认词义的多音节科技长词,都附有词源和结构分析。分析从实用出发,除个别外,一般不作详细考证,凡词缀、词根在前面已出现过的,后面不再进行分析,这样可节省篇幅,也可启发读者学习的主动性。分析栏中未注明词源的外族词,均来自希腊语或拉丁语。

3) 有些例词附有英语释义,这或者是由于英汉词典中关于这些词的释义不尽确切,或者是由于这些词的英语释义颇足以反映词的结构和词源,也或者是由于一般英语词典里未将这些词收作词条,附上英语释义便于读者印证、理解和记忆。例词的汉译一般仅选有代表性的意义,只在少数场合才列出例词的全部含义。

4) 本书的每一章节都力争提出若干一般书中讲得简略或者未曾提及的疑难之点,并附有较全面的参考性资料。

5) 采用本书方式编写英语构词法,我们过去曾做过初步尝试。本书的一个提纲式材料曾在《实用科技英语语法》(1979年商务印书馆出版)中作为附录发表过。

编写过程中我们参考了大量的词典和书刊,对英语构词法的某些疑难问题进行过长时期的探索和考证。但由于构词法牵涉的面很广,我们的知识有限,经验不足,书中的缺点和错误在所难免,希望读者批评、指正。

本书初稿曾由原浙江大学机械系主任白郁筠教授、浙江大学化工系严文馨教授审阅。关于语源部分的某些疑难问题曾得到杭州大学严群教授的启发和指导,刘壮翀、陈崇铁、顾瑞炎、瞿始昌、郑义湍等同志协助整理稿件,在此一并致以谢意。

李 增 荣

1978年10月15日

略 语 表

at. wt.	atomic weight	原子量
cf.	<i>confer.</i>	参看
dim.	diminutive	指小式
esp.	especially	主要, 尤其
F.	French	法语
fig.	figuratively	形象地
G.	German	德语
gen.	genitive	生格
Gk	Greek	希腊语
L.	Latin	拉丁语
LGk	Late Greek	晚期希腊语
lit.	literally	字面上
LL.	Late Latin	晚期拉丁语
ME.	Middle English	中古英语
MF.	Middle French	中古法语
MGk	Medieval Gk	中世纪希腊语
ML.	Medieval Latin	中世纪拉丁语
ModE.	Modern English	近代英语
ModGk	Modern Greek	现代希腊语
Mod L.	Modern Latin	现代拉丁语
neut.	neutral	中性的
OE.	Old English	古代英语

OF.	Old French	古代法语
OL.	Old Latin	古代拉丁语
orig.	originally	原来,本来
pl.	plural	复数
pp.	past participle	过去分词
prob.	probably	可能,或许
prop.	properly	恰当,适当
ref.	reference	参考
specif.	specifically	特别,尤其

符号说明

1. -: 1) 用在前缀后面,或后缀前面,表示词缀部分. 例如: ① tri- (三), ② -tude (从形容词构成表示度量或状态的名词).

2) 用作连字号. 例如: ① ever-lasting (持久的), ② sit-in (静坐示威).

2. +: 是 'and; compounded' 的意义, 用在构词成分之间. 例如: ① superstructure [super- + structure] (上层建筑), ② friendship [friend + -ship] (友谊).

3. []: 1) 词目的结构和词源分析 (分析栏中斜体部分的词为外族词或词缀). 例如: ① isotope [Gk *isos*, equal, + Gk *topos*, place] (同位素), ② dismiss [L. *dis-*, apart, away, + L. *missus*, pp. of *mittere*, to send] (解散).

2) 词目的汉语释义中有关的补充说明. 例如:

① heliolite (日软石 [化石珊瑚]), ② siesta ([在西班牙等气候炎热国家中的] 午睡, 午休), ③ surrosion (腐蚀增重 [作用]).

4. (): 圆括号内表示例词的释义汉语.

5. <: 是 'from, derived from' 的意思, 用在结构和词源分析栏中表示来源. 例如: ① tribology [tribo- < Gk *tribos*, rubbing, < *tribein*, to rub, + -logy, science, < ME. -logie < OF. < L. -logia < Gk -logia (-λογία) < *logos* (λογος), word, speaking, < *legein* (λεγειν), to speak, to tell, to recount] (磨损润滑学), ② superstition [ME. super-

stioion < MF. < L. *superstitio*, excessive fear of the gods, orig. a standing still over, < *superstare*, to stand over, < *super-*, over, + *stare*, to stand] (迷信; 迷信行为 [此词原义为“因过分害怕神灵而悚惧危立”]).

6. ‘ ’: 词目的英语释义. 例如: ①diffidence [ME. < L. *diffidentia* < *diffidens*, present participle of *diffidere*, to distrust, < *dif-* = *dis-*, not, + *fidere*, to trust] ‘lack of confidence in oneself, marked by a hesitancy to assert oneself; shyness’ (缺乏自信, 踌躇 [指不敢陈述自己的意见]; 羞怯), ②iatamology [L. *iama*, *imatos*, medicine, + *-logy*] ‘the science or study of remedies; materia medica’ (治疗学; 药理学), ③asymptote [Mod L. *asymptotus* < Gk *asumptōtos*, not falling together, < *a-*, not, + *sum-* (= *syn-*), together, + *ptōtos*, falling, < *piptein*, to fall] ‘in mathematics, a straight line that approaches nearer and nearer to a given curve but does not meet it within a definite distance’ (【数学】渐近线).

第一章 基本概念

§1. 什么是构词法 我们在初学英语时往往感觉单词难记,但是经过一段时期的学习,积累了一定数量的词汇后,如果加以细心的观察和比较,就可以发现一个单词往往与其他的单词在构成上是有联系的.把这些联系的规律总结起来就是构词法 (word-formation).

§2. 为什么要学习构词法 语音、语法和词汇是构成语言的三大要素,其中词汇又是最重要的要素.它不仅数量多,而且最活跃;它随历史的演变,外界的接触及其他语言的影响而经常变化.

构词法就是帮助我们扩大和巩固词汇,了解词的结构,通过已知的成分推知词的含义,从而有利于我们记忆、理解、掌握词汇的一门学科.

死记硬背不是学习、记忆单词的好办法,它是枯燥乏味,少、慢、差、费的方法.事实上我们都有这样的感受:用死记硬背的方法去记忆单词,不容易记住,记住了也不容易巩固.特别是英语科技词汇,绝大部分来自希腊语和拉丁语,常包含几个音节,词长而难记,对成年人更是困难.如果我们能运用词的结构规律,对词汇进行科学的分析,抓着主要关键,找出单词间联系变化的规律,那么就能够由已知推出未知,举一反三,大大有助于记忆词汇和扩大词汇量,从而收到事半功倍的效果.

下面我们不妨举几个例子来看看：①anecdote (轶事) 这个词来自希腊词 *anekdotos* (意思是 ‘unpublished’). 在这个希腊词中, *an-* 是个前缀, 意思是 ‘not’, *ek-* 也是个前缀, 意思是 ‘out’, *dotos* 的意思是 ‘given.’ 英语单词 anecdote 的英文释义是: a confidential story ‘not’ ‘given’ ‘out’. ②aphelion (远日点; 远核点) 是由希腊语前缀 *aph-* (*apo-* 的变体, 意思是 ‘off, away’) 加希腊词根 *hēlios* (sun) 构成的. ③corollary 这个词来自拉丁语, 它的定义是 ‘a mathematical proposition incidentally proved in proving another, something self-evident after something else has been proved; also, a natural consequence’ (系, 系论, 系定理; 自然的结果). 这个词源自拉丁语的 *corollarium*, *corollarium* 的意思是 ‘gift, gratuity’ (礼物、赏钱), *corollarium* 可分析为: *corolla* ‘garland’ (花冠) + *-ary* (形容词后缀, 表示 ‘...的, 与...有关的’ 的意义). 花冠是作为礼物赠送的, 系定理是证明定理时顺带得出的结论, 两者的情况相类似. ④inevitable 这个形容词来自拉丁语, 由前缀 *in-* (not) 加动词词根 *evitare* (to avoid 避开) 和后缀 *-able* (加在及物动词上表示被动意义) 而构成, 整个词的意思是 ‘unavoidable, sure to happen’ (不可避免的, 必然发生的). 从字面上很难懂得这个词的意思, 通过构词和语源分析, 词的涵义便可跃然纸上了. ⑤insulate (绝缘; 绝热) 这个动词来自拉丁语, 由名词词根 *insula* (island 岛, 岛屿) 加名词变动词时常用的后缀 *-ate* 而成. 岛屿跟陆地隔离同电气绝缘或绝热的情况相当. ⑥latitude (纬度) 这个名词来自拉丁语, 词根是 *latus* (broad 广的, 阔的), *-tude* 是个表度量意义的抽象名词后缀. ⑦metabolism (新陈代谢) 这个术语来自希腊语, *meta-* 是个表示 “变化” 的前缀, 词根 *ballein* 是 ‘to throw’ (抛弃) 的意义, *-ism* 是个表示 “行为、作用” 的抽象名词后缀. *metabolism* 这个词意味着不只是 “弃旧”, 还有变新的涵义, 汉译 “新陈代谢” 贴切地表达了原词各构成部分所包含的全部意义. ⑧perigee 的意义是 ‘the point nearest the earth in the orbit of the moon or of an artificial satellite’ (近地点——月球或人造卫星轨道中距地球最近的点). 这个词源自希腊语, 由词根 *gē* (earth 地球) 加前缀 *peri-* (near 靠近) 构成.